ALUVETRO
LO SGUARDO OLTRE

INFORMATIVA AI FORNITORI

La presente informativa viene resa ai Fornitori persone giuridiche e alle persone fisiche che operano in nome e per conto dei Fornitori persone giuridiche della presente società ai sensi e per gli effetti degli articoli 13 – 14 del Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali" e del Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101 e s.m.i. per metterle al corrente degli elementi essenziali dei trattamenti effettuati.

SUPPLIER PRIVACY NOTICE

This privacy notice is provided to Suppliers and to individuals acting in the name and on behalf of this company's corporate customers, in accordance with and for the purposes of Articles 13–14 of EU Regulation 2016/679 "European General Data Protection Regulation" and Legislative Decree 10 August 2018 no. 101, as amended, to inform you of the essential aspects of the data processing carried out.

TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare del trattamento è la società ALUVETRO S.R.L. con sede legale in Via Lombardia, 4/6 – 25034 Orzinuovi (BS) e sede operativa in Via Lombardia 10/12/14 – 25034 Orzinuovi (BS), nella persona del Legale rappresentante pro tempore.
Email: info@aluvetro.it PEC: aluvetrosrl@legalmail.it Telefono: +39 030 9444433

DATA CONTROLLER

The Data Controller is ALUVETRO S.R.L., with its registered office at Via Lombardia, 4/6 – 25034 Orzinuovi (BS) and its operational headquarters at Via Lombardia 10/12/14 – 25034 Orzinuovi (BS), in the person of its current legal representative.
Email: info@aluvetro.it Certified email (PEC): aluvetrosrl@legalmail.it Telephone: +39 030 9444433

RESPONSABILI E INCARICATI DEL TRATTAMENTO

L'elenco aggiornato dei responsabili e degli incaricati del trattamento dei dati è custodito presso la sede del Titolare del trattamento.

DATA PROCESSORS AND DATA PROCESSING AGENTS

The up-to-date list of data processors and data processing agents is kept at the Data Controller's registered office.

FONTE DEI DATI PERSONALI

La raccolta dei dati personali viene effettuata dal Titolare del trattamento registrando i dati raccolti direttamente presso interessato al momento del contatto iniziale o di successive comunicazioni (es. richieste di informazioni e preventivi; conclusione di un contratto o esecuzione dello stesso); o altre forme di raccolta dei dati conformemente a quanto prevista dalla normativa vigente in materia di privacy.

SOURCE OF PERSONAL DATA

Personal data is collected by the Data Controller by recording the data obtained directly from the data subject at the time of initial contact or during subsequent communications (e.g. requests for information and quotations; the conclusion of a contract or its performance); or through other forms of data collection in accordance with the provisions of current data protection legislation.

MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DATI

La informiamo che i dati verranno trattati con il supporto di mezzi sia cartacei che elettronici, nel rispetto delle regole di riservatezza e di sicurezza previste dalla normativa Europea e Nazionale. I dati sono attualmente trattati e archiviati presso la sede della scrivente.
Il Titolare non effettua sui dati delle persone fisiche che operano in nome e per conto dei fornitori trattamenti che consistano in processi decisionali automatizzati.

METHODS OF DATA PROCESSING

We hereby inform you that the data will be processed using both paper-based and electronic means, in compliance with the confidentiality and security rules laid down by European and national legislation. The data is currently processed and stored at the undersigned's premises.

The Data Controller does not carry out any processing involving automated decision-making on the data of natural persons acting in the name and on behalf of suppliers.

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DATI

La raccolta e il trattamento dei dati personali sono effettuati al fine di:

1. adempiere a tutte le operazioni imposte da obblighi normativi;
2. condurre le operazioni strettamente connesse e strumentali all'avvio di rapporti contrattuali, ivi compresa l'acquisizione di informazioni preliminari alla conclusione del contratto;
3. scambiare informazioni finalizzate all'esecuzione del rapporto contrattuale, ivi comprese le attività post contrattuali e la gestione dell'eventuale contenzioso;
4. gestire i rapporti con il fornitore per attività di amministrazione, contabilità, ordini, spedizioni, fatturazione, servizi;
5. inoltrare comunicazioni di vario genere e con diversi mezzi di comunicazione e formulare richieste;
6. utilizzo di immagini e foto per attività promozionali della società;
7. proteggere la proprietà e l'incolumità degli individui attraverso servizi di controllo interni (della sicurezza, della produttività, della qualità dei servizi, dell'integrità patrimonio, videosorveglianza);

I dati personali saranno oggetto di trattamento in conformità ai principi di correttezza, liceità, trasparenza, di tutela della riservatezza e dei diritti dell'Interessato, secondo quanto stabilito dall'art. 5 del Regolamento UE 2016/679.

Il Titolare non utilizzerà i dati personali dell'interessato per finalità diverse e ulteriori rispetto a quelle descritte nella presente informativa, se non informandolo previamente e, ove necessario, ottenendo il Suo consenso.

PURPOSES OF DATA PROCESSING

Personal data is collected and processed for the following purposes:

1. to comply with all procedures required by regulatory obligations;
2. to carry out activities strictly connected with and necessary for the establishment of contractual relationships, including the collection of information prior to the conclusion of the contract;
3. to exchange information for the purposes of fulfilling the contractual relationship, including post-contractual activities and the management of any disputes;
4. to manage relations with the supplier in relation to administration, accounting, orders, dispatches, invoicing and services;
5. to send communications of various kinds via various means of communication and to make requests;
6. to use images and photographs for the company's promotional activities;
7. to protect property and the safety of individuals through internal monitoring services (covering security, productivity, service quality, asset integrity and CCTV surveillance);

Personal data will be processed in accordance with the principles of fairness, lawfulness, transparency, and the protection of confidentiality and the rights of the data subject, as set out in Article 5 of EU Regulation 2016/679.

The Data Controller will not use the data subject's personal data for purposes other than or in addition to those described in this notice, unless the data subject is informed in advance and, where necessary, their consent is obtained.

NATURA OBBLIGATORIA O FACOLTATIVA DEL CONFERIMENTO DEI DATI

Le basi giuridiche su cui si fonda il trattamento per i dati comuni, secondo l'Art.6 del Regolamento GDPR, sono: legittimo interesse, legge, contratto.

L'entità e l'adeguatezza dei Dati conferiti sarà valutata di volta in volta, al fine di determinare le conseguenti decisioni ed evitare il trattamento di Dati eccedenti rispetto alle finalità perseguite.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per tutto quanto è richiesto dagli obblighi legali e contrattuali e pertanto l'eventuale rifiuto a fornirli in tutto o in parte può dar luogo all'impossibilità dell'instaurazione del rapporto contrattuale o per la sua esecuzione.

I dati del punto 6 invece, non derivano da un obbligo ed il conferimento dei relativi dati è facoltativo. La società tratta i dati facoltativi degli utenti in base al consenso, ossia mediante l'approvazione esplicita della presente policy privacy e in relazione alle modalità e finalità di seguito descritte. L'interessato può rifiutarsi di conferire al Titolare i dati personali o revocare il consenso. Per il consenso legato alle finalità del punto 6 verrà fatto firmare apposita liberatoria Il consenso dei dati di cui al punto 7 non è necessario in quanto gli stessi sono raccolti al fine di preservare e tutelare il patrimonio aziendale e di garantire la sicurezza dei luoghi di lavoro.

MANDATORY OR OPTIONAL NATURE OF DATA PROVISION

The legal bases on which the processing of general data is founded, in accordance with Article 6 of the GDPR, are: legitimate interest, law, and contract.

The scope and adequacy of the data provided will be assessed on a case-by-case basis, in order to determine the resulting decisions and avoid the processing of data that goes beyond the purposes pursued.

The provision of data is mandatory for all matters required by legal and contractual obligations; therefore, any refusal to provide such data, in whole or in part, may make it impossible to establish the contractual relationship or to fulfil it.

The data referred to in point 6, however, is not subject to any obligation, and the provision of such data is optional. The company processes users' optional data on the basis of consent, namely through the explicit acceptance of this privacy policy and in accordance with the methods and purposes described below. The data subject may refuse to provide the Data Controller with personal data or withdraw their consent. For consent relating to the purposes set out in point 6, a specific consent form will be signed. Consent for the data referred to in point 7 is not required, as such data is collected for the purpose of preserving and safeguarding the company's assets and ensuring workplace safety.

CATEGORIE DEI DESTINATARI

I dati personali trattati dal Titolare non saranno diffusi, ovvero non né verrà data conoscenza a soggetti indeterminati, in nessuna forma possibile, inclusa quella della loro messa a disposizione o semplice consultazione a soggetti terzi. Potranno invece essere comunicati ai lavoratori del Titolare e ad alcuni soggetti esterni che con essi collaborano. I dati personali possono essere comunicati ad altre aziende, Contitolari del trattamento dati del Titolare del trattamento. Infine potranno essere comunicati ai soggetti legittimati ad accedervi in forza di disposizioni di legge, regolamenti, normative comunitarie.

Possono venire trattati per conto della scrivente da professionisti e/o società incaricati di svolgere attività tecniche, gestionali, di sviluppo, amministrative, contabili, fiscali, legali etc e da persone incaricate al trattamento dei dati personali che svolgono la propria prestazione lavorativa in modalità smart working.

Per tutte le finalità indicate nella presente informativa i dati personali di natura comune dell'Interessato non saranno trasferiti o comunicati ad altri, al di fuori dei destinatari indicati nella presente informativa. La scrivente si riserva inoltre la possibilità di utilizzare servizi in cloud, assicurando che i fornitori del servizio saranno selezionati tra coloro che forniscono garanzie adeguate, così come previsto dall'art. 46 del GDPR.

I dati potrebbero venire trasferiti a destinatari debitamente nominati con sede all'estero solamente nel caso in cui il paese terzo garantisca un livello di garanzia e protezione adeguata.

CATEGORIES OF RECIPIENTS

The personal data processed by the Data Controller will not be disclosed, i.e. it will not be made known to unspecified parties, in any form whatsoever, including by making it available to or simply allowing third parties to consult it. It may, however, be disclosed to the Data Controller's employees and to certain external parties with whom they collaborate. Personal data may be disclosed to other companies acting as joint data controllers alongside the Data Controller. Finally, it may be disclosed to parties authorised to access it pursuant to statutory provisions, regulations and EU legislation.

Personal data may be processed on behalf of the Data Controller by professionals and/or companies appointed to carry out technical, managerial, development, administrative, accounting, tax, legal and other activities, and by data processors who perform their duties via remote working arrangements.

For all the purposes set out in this privacy notice, the data subject's general personal data will not be transferred or disclosed to any other parties apart from the recipients specified in this privacy notice. The data controller also reserves the right to use cloud services, ensuring that service providers are selected from amongst those offering adequate safeguards, as required by Article 46 of the GDPR.

Data may be transferred to duly appointed recipients based abroad only if the third country ensures an adequate level of protection.

DIRITTI DELL'INTERESSATO
Relativamente ai dati medesimi si potranno esercitare i diritti previsti dagli artt. 15 e 22 del Regolamento UE 2016/679 e normativa nazionale in vigore, nei limiti ed alle condizioni previste dall'art. 12 del Regolamento stesso quali: Diritto di accesso dell'interessato, Diritto di rettifica, Diritto alla cancellazione, Diritto di limitazione al trattamento, Diritto alla portabilità dei dati, Diritto di opposizione, Diritto di proporre reclamo, Diritto di opporsi ad un processo decisionale automatizzato, Diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento. L'Interessato esercita i suoi diritti scrivendo al Titolare del trattamento all'indirizzo sopra riportato oppure a mezzo posta elettronica certificata, specificando l'oggetto della sua richiesta, il diritto che intende esercitare e allegando una fotocopia del documento di identità che attesti la legittimità della richiesta.

RIGHTS OF THE DATA SUBJECT
With regard to the data in question, you may exercise the rights provided for in Articles 15 and 22 of EU Regulation 2016/679 and the applicable national legislation, subject to the limits and conditions set out in Article 12 of that Regulation, namely: the right of access, the right to rectification, the right to erasure, the right to restriction of processing, the right to data portability, the right to object, the right to lodge a complaint, the right to object to automated decision-making, and the right to withdraw consent at any time. The data subject may exercise their rights by writing to the Data Controller at the address given above or by certified email, specifying the subject of their request and the right they wish to exercise, and attaching a photocopy of an identity document to verify the legitimacy of the request.

PERIODO DI CONSERVAZIONE
I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario allo svolgimento del rapporto commerciale in essere e per i successivi dieci anni dalla data di acquisizione degli stessi (ai sensi dell'art. 43 del Dpr 600/73; art. 2946 codice civile sulla prescrizione ordinaria; Titolo I, Capo III, del D.lgs.81/08 e s.m.i.).
Le immagini riprese dalle telecamere sono conservate per un periodo di 96 ore successive alla rilevazione, fatte salve speciali esigenze di ulteriore conservazione in relazione a festività o chiusura di uffici, nonché nel caso in cui si debba aderire ad una specifica richiesta investigativa e dell'Autorità Giudiziaria o di Polizia Giudiziaria, dopodiché le immagini si sovrapporranno alle precedenti, cancellandole. Le immagini sono consultabili solo dal personale incaricato o dall'autorità giudiziaria o di polizia.

RETENTION PERIOD
Data will be processed for as long as is necessary to carry out the existing commercial relationship and for a further ten years from the date of collection (pursuant to Article 43 of Presidential Decree 600/73; Article 2946 of the Civil Code on the ordinary limitation period; Title I, Chapter III, of Legislative Decree 81/08, as amended).
Footage recorded by the CCTV cameras is retained for a period of 96 hours following recording, subject to any special requirements for further retention in connection with public holidays or office closures, as well as in the event that a specific request must be complied with from an investigating authority, the judicial authorities or the judicial police, after which the footage will be overwritten by subsequent recordings, thereby deleting the previous ones. The footage may only be accessed by authorised staff or by the judicial authorities or the police.

Il Titolare del trattamento
ALUVETRO S.R.L.

****

Il sottoscritto _____ in qualità di _____ dell'azienda/società _____dichiara di aver ricevuto completa informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 e della normativa nazionale in vigore.

Luogo e data_____ Firma per accettazione_____

The Data Controller
ALUVETRO S.R.L.

****

The undersigned _____ in the capacity of_____company/organization_____declares that they have received full information in accordance with Articles 13 and 14 of EU Regulation 2016/679 and the applicable national legislation..

Place and date_____ Signature for acceptance_____

ALUVETRO
LO SGUARDO OLTRE